

## PANNENKOEKEN

<b>Naturel</b> met Stroop en Poedersuiker. <i>Plain, with syrup and icingsugar.</i>	8,00
<b>Ham, kaas, spek of appel</b> <i>Ham, Cheese, Bacon or Apple</i>	v.a. 8,50 from
<b>Warme kersen</b> <i>Hot Cherries</i>	9,00
<b>Extra vanille ijs</b> <i>Additional Vanilla ice-cream</i>	3,00
<b>Extra slagroom</b> <i>Additional Whipped cream</i>	1,50

## SNACKS OP BORD

<b>Frites</b> met saus naar keuze: <i>fritessaus / ketchup / curry / satésaus.</i>	v.a / from 5,40
<b>Chips</b> with a choice of sauce: <i>mayonnaise / ketchup / curry / peanutsauce.</i>	
<b>Kroket met frites</b> met fritessaus. <i>Croquette with chips with mayonnaise.</i>	7,50
<b>Frikandel met frites</b> met fritessaus. <i>Minced-meat Hot Dog with chips with mayonnaise.</i>	7,50

## SMOOTHIES (400 ML)

<b>Red</b> met frambozen en aardbeien. <i>Red with raspberries and strawberries.</i>	6,00
<b>Yellow</b> met ananas en mango. <i>Yellow with pineapple and mango.</i>	6,00
<b>Green Veggies</b> met spinazie, broccoli, pastinaak en appel. <i>Green Veggies with spinach, broccoli, parsnip and apple.</i>	6,00

( V ) Vegetarisch / Vegetaric  
Heeft u een allergie? Meld het ons!  
Are you allergic? Please inform us!

## KINDERGERECHTEN

( tot 12 jaar / till 12 years )

<b>Sneetje wit of bruin brood met:</b> Een plakje kaas, aardbeienjam, Calvé pindakaas of "De Ruijter" hagelslag. <b>Sandwich</b> with cheese, strawberry Jam, Calvé peanut butter, or "De Ruijter" chocolate sprinkels.	3,00
<b>Tomatensoepje</b> met gehaktballetjes. <i>Kids tomato soup with balls.</i>	4,50
<b>Poffertjes</b> met poedersuiker, appelmoes en boter. <b>Poffertjes (Mini pancakes)</b> with icingsugar, butter and applesauce.	6,50
<b>Pennepasta</b> met tomatensaus. <i>Penne noodles with tomatosauce.</i>	7,50
<b>Visnuggets of Kipnuggets *</b> <i>Chicken- or Fish nuggets</i>	8,00
<b>Kroket of frikandel *</b> <i>Croquette or Minced-meat Hot Dog</i>	8,00
<b>Kleine kipsaté</b> met satésaus. * <i>Small Chicken Saté with peanutsauce.</i>	9,50
<b>Kleine spareribs</b> met grillsaus. * <i>Small spare ribs with grillsauce.</i>	9,50
*Deze gerechten zijn met frites, appelmoes en fritessaus. *These meals are served with chips, mayonnaise and applesauce.	
<b>Cooler beker</b> voor de kids gevuld met vanille ijs en slagroom. <b>Cooler icecup</b> Filled with vanilla ice cream and whipped cream.	5,00
<b>Raketje of Perenijsje</b> <i>Child icecream rocket or pear ice cream.</i>	1,60

## DESSERTS

<b>Strandliefde (18+)</b> Amaretto-, straciatella- en vanille roomijs, gemengde noten, chocolade saus, tokkelroom, banaan en slagroom. <b>Beachlove (18+)</b> , Amaretto-, Straciatella- and Vanilla ice cream, mixed nuts, chocolate sauce, egg cream and banana served with whipped cream.	9,00
<b>** Ook als grote coupe voor 2 personen te bestellen **</b> <b>** You can also order this as a large cup for 2 **</b>	17,00
<b>Scroppino (18+)</b> Spoon van limoensorbetijs met Vodka, Limoncello en Prosecco. <b>Scroppino (18+)</b> , Mix of lime sorbet with Wodka, Limoncello and Prosecco.	7,50
<b>Apfelstrudel</b> Lauw warm met vanillesaus en slagroom. <b>Apfelstrudel</b> , Luke warm apfelstrudel with vanilla sauce and whipped cream.	5,40
<b>** ook lekker met vanille ijs **</b> <b>** also tasty with a scoop of vanilla ice cream **</b>	1,50
<b>Petit grand dessert (18+)</b> Verrassende selectie van kleine lekkernijen! <b>Petit Grand Dessert (18+)</b> , With a surprising selection of small delicacies!	9,50
<b>Variërend nagerecht</b> Wij informeren U graag! <b>Varying Dessert. Told with relish by your waiter!</b>	dagprijs
<b>Dame Blanche</b> Vanille roomijs met slagroom en warme chocoladesaus. <b>Dame Blanche</b> , Vanilla ice cream with hot chocolate sauce and whipped cream.	8,00
<b>Lady in Red</b> Vanille roomijs met slagroom en warme kersen. <b>Lady in Red</b> , Vanilla ice cream with hot herries and whipped cream.	8,00
<b>Frambozen taartje (vegan)</b> Zachte frambozen mousse op een bodem van gepofte rijst met mango sorbetijs. <b>Raspberry tart (vegan)</b> With soft raspberry mousse on a bottom of puffed rice with mango sorbet ice cream.	8,50
<b>Kaasplankje</b> met verschillende kaassoorten van „t Winckeltje“ te Egmond aan Zee met port-vijgenjam en vijgen-notenbrood. <b>Cheese Plate</b> , Assortment of various cheeses from „t Winckeltje“ te Egmond aan Zee.	11,50

Desserts kunnen op verzoek zonder alcohol worden gemaakt.  
*On request desserts can be prepared without alcohol.*

## DESSERTWIJN

<b>Torres Floralis Moscatel Oro (ES)</b> Zoete witte dessertwijn met aroma van vers fruit. <i>Sweet white dessert wine with aromas of fresh fruit.</i>	7,50
--	------



**"HET WAPEN VAN EGMOND"**  
GRAND CAFÉ RESTAURANT  
EGMOND AAN ZEE

**LUNCH**  
*Kaart*

van 10:00 t/m 17:00 uur

*Het Wapen*

**Kadobon! / Gutschein**  
"Leuk om te geven,  
maar nog leuker om te krijgen!"  
[hetwapenvanegmond.nl](http://hetwapenvanegmond.nl)

**LUNCH**  
*Kaart*

van 10:00 t/m 17:00 uur



FERIENWOHNUNGEN  
Overnachten / Übernachten  
in Egmond aan Zee?  
[fourseasonsegmond.nl](http://fourseasonsegmond.nl)



## BROODJES

Keuze uit wit of bruin landbrood.  
*Choice of white or brown country bread.*

### Rundercarpaccio 9,50

met rucola, Parmezaanse kaas, pijnboompitjes en mosterd dressing.  
**Beef carpaccio** with rocket, Parmesan cheese, pine nuts and mustard dressing.

### Licht gerookte Runder pastrami 8,80

met lauwarme zuurkool, Amsterdams zuur en Zaanse mosterdmayonaise.  
**Lightly smoked beef pastrami** with lukewarm sauerkraut, Amsterdam pickles and Zaanse mustard mayonnaise.

### Filet Américain Speciaal 8,50

met ei, ui en romige mayonaise.  
**Filet Américain special** with egg, onion and creamy mayonnaise.

### Oude "Beemster" Kaas ( V ) 7,50

met Zaanse mosterdmayonaise.  
**Old "Beemster" cheese ( V )** with mustard mayonnaise.

### Gezond 8,50

met jonge Beemster kaas, beenham, tomaat, komkommer, sla en ei.  
**Healthy**, with young Beemster cheese, ham, tomato, cucumber, lettuce and egg.

### 12 uurtje "het Wapen" 10,00

**12 o'clock "Het Wapen"**

**Vis:** Landbrood met makreelsalade, spiegeleitje gerookte zalm en een gerookte palingsoepje.  
**Fish:** Countrybread with Mackerelsalad, Fried egg with smoked salmon and Smoked eel soup.

of / oder

**Vlees:** Landbrood met Filet Américain, spiegeleitje rundercarpaccio en een uiensoepje.

**Meat:** Countrybread with Filet Américain, Fried egg with Carpaccio and onionsoup.

of / oder

**Vegetarisch ( V ):** Landbrood met 2 paddenstoelen kroketjes, spiegeleitje met oude kaas en een uiensoepje.

**Vegetaric ( V ):** Country bread with 2 mushroom croquettes, fried egg with old cheese and an onion soup.

### Geitenkaas kroketjes ( V ) 8,50

met honing, apart geserveerd.  
**Goat cheese croquette's ( V )** with honey, seperately served.

### Lauwarme beenham 8,50

met mosterdgembersaus.  
**Hot off-the-bone Ham** with mustard-ginger sauce.

## BROODJES

Keuze uit wit of bruin landbrood.  
*Choice of white or brown country bread.*

### Gerookte Zalm & Makreelsalade 9,50

met rode ui en limoenmayonaise.  
**Smoked Salmon & Mackerelsalad** with red onion and lime mayonnaise.

### Gegrilde groenten & mozzarella (V) 8,80

uit de oven met gegrilde courgette, aubergine, puntpaprika en rode pesto.  
**Grilled vegetables and mozzarella** from the oven with grilled zucchini, eggplant, pointed pepper and red pesto.

### Geitenkaas ( V ) 8,80

lauwwarm met zongedroogde tomaatjes, noten en vijgenappelstroop.  
**Goat cheese ( V )** luke-warm with sun-dried tomatos, fig-apple treacle and nuts.

### Pulled pork "het Wapen" 9,50

in een pannetje met gebakken bospaddenstoelen, bosui en teriyaki saus.  
**Pulled Pork "Het Wapen"** Slowly cooked pork with forest mushrooms and teriyaki sauce.

### 2 Rundvlees kroketten 8,50

De echte "Amsterdamse" met mosterd.  
**2 Amsterdam croquettes** served with mustard.

## UITSMIJTERS / OMELETTEN

### Uitsmijter / Omelet v.a. / from 8,00

Beenham en / of Beemster kaas.  
**Fried eggs / Omelette** with beenham and / or Beemster cheese.

### Uitsmijter Rundercarpaccio 9,00

**Fried eggs beefcarpaccio**

### Uitsmijter Gerookte zalm 9,90

**Fried eggs with smoked salmon.**

### Uitsmijter "Het Wapen" *nieuwe stijl!* 9,50

Beenham, Beemster kaas, rundercarpaccio en rundvleessalade.  
**Fried eggs "Het Wapen" *new style!*** Beenham, Beemster cheese, beefcarpaccio, beefsald.

### Omelet Champignons ( V ) 9,00

**Omelette Mushrooms ( V )**

( V ) Vegetarisch / Vegetaric  
Heeft u een allergie? Meld het ons!  
Are you allergic? Please inform us!

## AMBACHTELIJK BROOD

**Landbrood** 2 pers. **6,00**  
met tapenade, kruidenboter, aioli 4 pers. **7,50**  
en knoflookolijven.  
**Traditional bread** with aioli, herb butter, olive tapenade and garlic olives.

## SOEPEN

Alle soepen worden geserveerd met stokbrood.  
*Soups are served with baguette.*

**Uiensoep ( V )** met kaascroûton. **7,80**  
**Onion soup ( V )** with cheese crouton.

**Goulashsoep 7,80**

met crème fraîche.  
**Gulaschsoup** with Crème fraîche.

**Tomaten crèmesoep 7,40**

met croûtons, gehaktballetjes en crème fraîche.  
**Cream of tomato soup** with meatballs, croûtons and cream.

**Gerookte palingsoep 7,80**

Licht gebonden palingsoep met een spiesje van gerookte IJsselmeerpaling.  
**Smoked eel soup**, light creamy soup with shreds of smoked eel.

## MAALTIJD SALADES

Keuze uit landbrood of frites.  
*Choice of country bread or chips.*

**Vissalade 18,00**

met luxe vissoorten zoals tonijn, rivierkreeftjes en langoustine.  
**Fish salad** with various luxury fish species and Shellfish.

**Serranoham en mozzarella salade 15,50**

met Serranoham en buffelmozzarella, spinazieblad, verse vijgen en dressing van "Sancti Adalberti" bockbier.

**Serrano ham and mozzarella Salad** with Serrano ham and buffalo mozzarella, spinach leaf, fresh figs and dressing from "Sancti Adalberti" bock beer.

**Geitenkaas salade ( V ) 15,50**

met lauwarme geitenkaas, geitenkaaskroketjes, appel, zongedroogde tomaatjes, vijgenappelstroop en noten.  
**Goat cheese salad ( V )** with luke-warm goat's cheese, goat cheese croquettes, sun dried tomatoes, fig-apple treacle and nuts.

## HOOFDGERECHTEN

**Hamburger "het Wapen" 17,50**

Black Angus hamburger op een knapperige witte bol met tomaat, augurk, Cheddar cheese, spek, ketchup en truffelmayonaise.  
Geserveerd met rundvleessalade en frites.  
**Burger "het Wapen"** Black Angus burger on a bun with tomato, gherkin, cheddar cheese, bacon, ketchup and truffle mayonnaise. Served with beefsald and chips.

**Kipsaté 17,50**

Gemarineerde kipfilet met satésaus, kroepoek, rundvleessalade en keuze uit frites of stokbrood.  
**Chicken satay**, Marinated chicken with peanutsauce, beefsald, prawn crackers and chips or baquette

**Fajita ( V ) 18,00**

Whole weat tortilla's met apart guacamole, sweet chilisaus, ijsberg sla, geraspte kaas, zilveruitjes, creme fraiche en Tex mex saus van tomaat, kidneybonen en mais.  
**Fajita ( V )**, Whole weat tortillas with guacamole, sweet chili sauce, iceberg lettuce, grated cheese, pearl onions, cream fraiche and Tex mex sauce of tomato, kidney beans and corn.

**Tonijnspies 21,00**

van de grill met gepelde gamba's, soja saus, zoetzure komkommer, wakamee, wasabimayonaise, geserveerd met salade en frites.  
**Tuna skewer** from the grill with peeled prawns, soy sauce, sweet and sour cucumber, wakame and wasabi mayonnaise. Served with salad and chips.

**Sliptong 19,00**

2 in de boter gebakken sliptongen met salade en keuze uit frites of landbrood.  
**2 Baby soles**, fried in butter with salad and chips or country bread.

**Spareribs 18,50**

met rundvleessalade, knoflook- en grillsaus en keuze uit frites of stokbrood.  
**Marinated spare ribs** with beefsald, garlic- and grill sauce and chips or baquette.

**Vegan Penne ( V ) 17,50**

Roergebakken penne pasta met gebakken paddenstoelen, mediteraanse tomatensalsa, bladspinazie, pijnboompitjes en geserveerd met salade. (VEGAN)  
**Vegan Penne ( V )**, Stir-fried penne pasta with fried mushrooms, Mediterranean tomato salsa, spinach, pine nuts and served with salad. (Vegan)

( V ) Vegetarisch / Vegetaric  
Heeft u een allergie? Meld het ons!  
Are you allergic? Please inform us!